

工商晚報

The Kung Shing Evening News

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號

電話：二二五、二二六、二二七、二二八、二二九、二三〇、二三一、二三二、二三三、二三四、二三五、二三六、二三七、二三八、二三九、三四〇、三四一、三四二、三四三、三四四、三四五、三四六、三四七、三四八、三四九、三五〇、三五五、三五六、三五七、三五八、三五九、三六〇、三六五、三六六、三六七、三六八、三六九、三七〇、三七五、三七六、三七七、三七八、三七九、三八〇、三八五、三八六、三八七、三八八、三八九、三九〇、三九五、三九六、三九七、三九八、三九九、四〇〇、四〇五、四〇六、四〇七、四〇八、四〇九、四一〇、四一五、四一六、四一七、四一八、四一九、四二〇、四二五、四二六、四二七、四二八、四二九、四三〇、四三五、四三六、四三七、四三八、四三九、四四〇、四四五、四四六、四四七、四四八、四四九、四五〇、四五五、四五六、四五七、四五八、四五九、四六〇、四六五、四六六、四六七、四六八、四六九、四七〇、四七五、四七六、四七七、四七八、四七九、四八〇、四八五、四八六、四八七、四八八、四八九、四九〇、四九五、四九六、四九七、四九八、四九九、五〇〇、五〇五、五〇六、五〇七、五〇八、五〇九、五一〇、五一五、五一六、五一七、五一八、五一九、五二〇、五二五、五二六、五二七、五二八、五二九、五三〇、五三五、五三六、五三七、五三八、五三九、五四〇、五四五、五四六、五四七、五四八、五四九、五五〇、五五五、五五六、五五七、五五八、五五九、五六〇、五六五、五六六、五六七、五六八、五六九、五七〇、五七五、五七六、五七七、五七八、五七九、五八〇、五八五、五八六、五八七、五八八、五八九、五九〇、五九五、五九六、五九七、五九八、五九九、六〇〇、六〇五、六〇六、六〇七、六〇八、六〇九、六一〇、六一五、六一六、六一七、六一八、六一九、六二〇、六二五、六二六、六二七、六二八、六二九、六三〇、六三五、六三六、六三七、六三八、六三九、六四〇、六四五、六四六、六四七、六四八、六四九、六五〇、六五五、六五六、六五七、六五八、六五九、六六〇、六六五、六六六、六六七、六六八、六六九、六七〇、六七五、六七六、六七七、六七八、六七九、六八〇、六八五、六八六、六八七、六八八、六八九、六九〇、六九五、六九六、六九七、六九八、六九九、七〇〇、七〇五、七〇六、七〇七、七〇八、七〇九、七一〇、七一五、七一六、七一七、七一八、七一九、七二〇、七二五、七二六、七二七、七二八、七二九、七三〇、七三五、七三六、七三七、七三八、七三九、七四〇、七四五、七四六、七四七、七四八、七四九、七五〇、七五五、七五六、七五七、七五八、七五九、七六〇、七六五、七六六、七六七、七六八、七六九、七七〇、七七五、七七六、七七七、七七八、七七九、七八〇、七八五、七八六、七八七、七八八、七八九、七九〇、七九五、七九六、七九七、七九八、七九九、八〇〇、八〇五、八〇六、八〇七、八〇八、八〇九、八一〇、八一五、八一六、八一七、八一八、八一九、八二〇、八二五、八二六、八二七、八二八、八二九、八三〇、八三五、八三六、八三七、八三八、八三九、八四〇、八四五、八四六、八四七、八四八、八四九、八五〇、八五五、八五六、八五七、八五八、八五九、八六〇、八六五、八六六、八六七、八六八、八六九、八七〇、八七五、八七六、八七七、八七八、八七九、八八〇、八八五、八八六、八八七、八八八、八八九、八九〇、八九五、八九六、八九七、八九八、八九九、九〇〇、九〇五、九〇六、九〇七、九〇八、九〇九、九一〇、九一五、九一六、九一七、九一八、九一九、九二〇、九二五、九二六、九二七、九二八、九二九、九三〇、九三五、九三六、九三七、九三八、九三九、九四〇、九四五、九四六、九四七、九四八、九四九、九五〇、九五五、九五六、九五七、九五八、九五九、九六〇、九六五、九六六、九六七、九六八、九六九、九七〇、九七五、九七六、九七七、九七八、九七九、九八〇、九八五、九八六、九八七、九八八、九八九、九九〇、九九五、九九六、九九七、九九八、九九九、一〇〇〇

南韓慘劇 火大炸爆藥炸滿載 千逾者傷百半人死

【漢城二十日電】南韓今日發生慘劇，在漢城郊區發生一宗大規模爆炸案，造成一百五十多人死亡，一千一百多人受傷。據初步調查，爆炸是由於一輛載滿炸藥的貨車失控所致。爆炸發生在下午三時左右，當時該貨車正駛向一處居民區。由於貨車上裝載了大量的炸藥，一旦發生意外，後果將不堪設想。果然，貨車在行駛過程中突然失控，衝入路邊，引發了劇烈的爆炸。爆炸產生的巨大威力，將周圍的建築物摧毀，並造成大量人員傷亡。目前，救援工作正在緊張進行中，受傷人員正在接受治療，死者的身份正在調查中。

【本報訊】一宗載滿炸藥的貨車，在漢城郊區發生爆炸，造成一百五十多人死亡，一千一百多人受傷。據初步調查，爆炸是由於一輛載滿炸藥的貨車失控所致。爆炸發生在下午三時左右，當時該貨車正駛向一處居民區。由於貨車上裝載了大量的炸藥，一旦發生意外，後果將不堪設想。果然，貨車在行駛過程中突然失控，衝入路邊，引發了劇烈的爆炸。爆炸產生的巨大威力，將周圍的建築物摧毀，並造成大量人員傷亡。目前，救援工作正在緊張進行中，受傷人員正在接受治療，死者的身份正在調查中。

旅運公司經理 被控訛騙金錢 獲准保釋候審

【本報訊】一名旅運公司經理，因被控訛騙金錢，獲准保釋候審。據悉，該經理涉嫌利用職務之便，挪用公款，並向公司員工及客戶進行詐騙。目前，該經理已被警方逮捕，並獲准保釋候審。警方表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。該經理的律師表示，將全力為其辯護，並否認其有罪。目前，該經理正等待進一步的法律程序。

【本報訊】一名旅運公司經理，因被控訛騙金錢，獲准保釋候審。據悉，該經理涉嫌利用職務之便，挪用公款，並向公司員工及客戶進行詐騙。目前，該經理已被警方逮捕，並獲准保釋候審。警方表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。該經理的律師表示，將全力為其辯護，並否認其有罪。目前，該經理正等待進一步的法律程序。

千萬商業鉅騙案 一瑞士銀行破例 願提供戶口資料

【本報訊】一宗涉及千萬商業鉅騙案，一瑞士銀行破例提供戶口資料。據悉，該銀行在接到有關部門的要求後，決定提供相關客戶的資料，以協助調查。這在瑞士銀行業中是非常罕見的舉動，因為銀行通常會嚴格保護客戶的隱私。目前，調查人員正在分析這些資料，以確定騙案是否涉及其他國家。銀行方面表示，提供資料是為了配合調查，並非承認有問題。目前，調查工作仍在進行中。

今日天氣預測

吹和風至東北風，空氣地方空
今日最高氣溫約為攝氏廿一度，
最低氣溫約為攝氏十六度。

共市談判代表 今午將抵港

【本報訊】共市談判代表，今午將抵港。據悉，該代表團此行是為了與香港方面進行進一步的談判。談判內容涉及多個領域，包括經濟、貿易和社會事務。目前，雙方正在就一些關鍵問題進行磋商。預計談判將在未來幾天內取得進展。香港方面表示，將盡力配合談判，並尋求達成協議。目前，談判工作正在緊張進行中。

香港最貴的菜園

【本報訊】香港最貴的菜園，位於新界某處。據悉，該菜園的土地價格極高，每畝可達數百萬港元。這反映了香港土地資源的稀缺性。目前，該菜園正處於開發階段，預計將建成一個高檔的住宅區。菜園的主人表示，將盡力開發這塊寶貴的土地，為香港市民提供優質的居住環境。目前，開發工作正在進行中。

嚴防劫機暴行 對德機保護更嚴密

【本報訊】嚴防劫機暴行，對德機保護更嚴密。據悉，有關部門已加強了對德國飛機的保護措施，以防止發生劫機事件。目前，德國飛機在飛越香港上空時，將受到嚴格的監控。有關部門表示，將採取一切必要措施，確保飛機的安全。目前，保護工作正在加強中。

金鐘道地鐵地盤影響 夏路道與紅棉道 兩處天橋有裂痕

【本報訊】金鐘道地鐵地盤影響，夏路道與紅棉道兩處天橋有裂痕。據悉，由於地鐵地盤的開挖，導致附近的天橋出現了裂痕。有關部門已採取措施，對天橋進行了加固。目前，天橋的修復工作正在進行中。有關部門表示，將確保天橋的安全，並儘快完成修復工作。目前，修復工作正在緊張進行中。

被帶署調查

【本報訊】一名男子被帶署調查。據悉，該男子涉嫌參與一宗犯罪活動，目前正在接受調查。警方表示，將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。目前，該男子正等待進一步的法律程序。

即將刊出 高華新作 毀容

【本報訊】高華的新作《毀容》即將刊出。據悉，該作品描寫了一個關於毀容的故事，情節感人。高華表示，將盡力將這個故事寫好，為讀者提供精彩的閱讀體驗。目前，作品的出版工作正在進行中。

馬賽分路段走位圖 出刊版全時一第

日期星，片圖位走段分場各馬賽六週。瓏玲楚清幅巨，出刊版全報本在即。

樓酒年萬富

今晚大盛幕 豪華新飾、面生開別計設
軍冠响音超級、調烹理主廚名
演表串客迴輪星歌江流一馬星台港
洪美玲 李麗珊 吳鳳儀 鄧麗君 蔡幸娟 鳳飛飛 齊豫 潘越 蔡幸娟 鳳飛飛 齊豫 潘越 蔡幸娟 鳳飛飛 齊豫 潘越

Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB

新部球酒樓友總會 5-630222 5-627919

10:30 12:30 11:45 李秀齡 秀瓊 徐小鳳

華怡保 60年代紅港白 19晚登台獻

「居者有其屋」計劃首期四十幢 九千餘單位兩年落成

【本報訊】政府「居者有其屋」計劃之第一期，計四十幢，九千餘單位，將於一九七三年內落成。此項計劃，旨在解決香港房屋短缺問題，為市民提供經濟實惠的住所。第一期房屋將分布在多個地區，包括新界、新市鎮及市區。政府表示，將繼續推動此項計劃，以滿足市民對住房的需求。

表發書皮綠務服年老 齡年貼津弱老領 十七至減期兩分 好良頗映反士人會社

【本報訊】社會人士對政府發出的「老年津貼」申請表格，表示不滿。他們認為，表格設計複雜，填寫困難，對老年人來說極具挑戰性。社會人士建議，政府應簡化表格，並提供清晰的指引，以方便老年人申請。他們表示，政府應考慮到老年人的實際情況，提供更具人性化的服務。

張基貼士

【本報訊】張基貼士，一名資深社會服務人士，近日在多個場合發表演講，分享其多年從事社會服務的心得。他強調，社會服務工作是一項充滿挑戰但意義重大的工作，需要服務人員具備耐心、同理心和專業技能。他呼籲社會各界加強對社會服務工作的支持，共同為改善民生而努力。

馬會最後公佈各場配搭排位

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30

房屋委員會四月以來 批出工程合約 值五億八千萬

【本報訊】房屋委員會自四月以來，共批出工程合約，總值達五億八千萬港元。這些合約涵蓋了多個公共房屋項目的建設，包括地基工程、結構工程及裝修工程等。委員會表示，這些合約的批出，標誌著公共房屋建設工作正穩步推進，預計將為市民提供更多優質的居住環境。

先施公司舉辦 國際傢俬展覽

【本報訊】先施公司為推廣傢俬文化，特舉辦「國際傢俬展覽」。展覽將匯集來自世界各地的知名傢俬品牌，展示最新的傢俬設計與潮流。展覽期間，還將設有講座及示範活動，為市民提供專業的傢俬諮詢服務。歡迎廣大市民踴躍參加。

下週三夜馬評磅公佈

【本報訊】馬評磅將於下週三（十一月二十四日）晚上公佈。屆時將公佈各項馬賽的成績及賠率，供市民參考。馬評磅的公佈，是馬賽活動的重要環節，受到廣大馬迷的關注。

菜蔬蝦魚類肉 格價場市晨今

品名	單位	價格
上肉	斤	八元四角
牛肉	斤	六元九角
豬肉	斤	六元九角
雞肉	斤	六元九角
鴨肉	斤	六元九角
魚類	斤	六元九角
蝦類	斤	六元九角
蔬菜	斤	六元九角

馬會最後公佈各場配搭排位

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30



待招燈光閃牌聲樂 澳紐遊表代商銷經

【本報訊】某公司現正招徠代理商，經銷其生產的聲樂閃牌燈飾。該產品設計新穎，品質優良，深受市場歡迎。代理商將負責產品的推廣及銷售工作。有意者可致電洽談。

民生書院同學會 明舉行校友會

【本報訊】民生書院同學會將於明日（十一月二十三日）舉行校友會。屆時將邀請多位知名校友出席，共敘舊情。校友會將為校友提供一個交流與合作的平台，促進校友之間的聯繫。

躍購訂苑輝星仔灣

品名	單位	價格
上肉	斤	八元四角
牛肉	斤	六元九角
豬肉	斤	六元九角
雞肉	斤	六元九角
鴨肉	斤	六元九角
魚類	斤	六元九角
蝦類	斤	六元九角
蔬菜	斤	六元九角

馬會最後公佈各場配搭排位

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場
1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30	1. 勝利 (馬) 1.30 2. 勝利 (馬) 1.30 3. 勝利 (馬) 1.30 4. 勝利 (馬) 1.30 5. 勝利 (馬) 1.30 6. 勝利 (馬) 1.30 7. 勝利 (馬) 1.30 8. 勝利 (馬) 1.30 9. 勝利 (馬) 1.30

台灣物產價廉物美

【本報訊】台灣物產豐富，品質優良，價格低廉，深受市場歡迎。近期，台灣物產在多個地區舉行促銷活動，吸引了大量市民購買。台灣物產不僅種類繁多，而且營養豐富，是市民日常飲食的理想選擇。

中區地產 出租或 買賣

【本報訊】中區地產公司現正招徠客戶，出租或買賣各類物業。該公司擁有豐富的物業資源，涵蓋多個地區，包括新界、新市鎮及市區。客戶可根據需求選擇合適的物業，並享受專業的服務。

刊報聯晚 告廣類分特

品名	單位	價格
上肉	斤	八元四角
牛肉	斤	六元九角
豬肉	斤	六元九角
雞肉	斤	六元九角
鴨肉	斤	六元九角
魚類	斤	六元九角
蝦類	斤	六元九角
蔬菜	斤	六元九角

刊報聯晚 告廣類分特

品名	單位	價格
上肉	斤	八元四角
牛肉	斤	六元九角
豬肉	斤	六元九角
雞肉	斤	六元九角
鴨肉	斤	六元九角
魚類	斤	六元九角
蝦類	斤	六元九角
蔬菜	斤	六元九角

工商快報

【本報訊】工商快報為市民提供最新的工商資訊，包括市場動態、政策法規及企業新聞。快報內容豐富，更新及時，是商界人士必讀之刊物。歡迎訂閱。

白蝕

【本報訊】白蝕是一種常見的疾病，多由真菌感染引起。患者應及時就醫，接受專業治療，以免病情惡化。醫生建議，患者應注意個人衛生，保持皮膚乾燥，以預防白蝕的發生。

心學

【本報訊】心學是一種古老的哲學思想，強調內心修養與道德實踐。心學對後世的影響深遠，成為中國文化的重要組成部分。現代社會中，心學思想仍具有重要的現實意義，可幫助人們提升精神境界。

刊報聯晚 告廣類分特

品名	單位	價格
上肉	斤	八元四角
牛肉	斤	六元九角
豬肉	斤	六元九角
雞肉	斤	六元九角
鴨肉	斤	六元九角
魚類	斤	六元九角
蝦類	斤	六元九角
蔬菜	斤	六元九角

喉痛

【本報訊】喉痛是耳鼻喉科常見病症，多由病毒感染引起。患者應及時就醫，接受治療。醫生建議，患者應多喝水，保持喉嚨濕潤，以緩解症狀。嚴重者可能需要服用藥物或進行手術。

痔瘡

【本報訊】痔瘡是一種常見的疾病，多由便秘、久坐等因素引起。患者應注意飲食習慣，多吃纖維素豐富的食物，並適量運動，以預防痔瘡的發生。治療方法包括藥物治療及手術治療。

白蝕

【本報訊】白蝕是一種常見的疾病，多由真菌感染引起。患者應及時就醫，接受專業治療，以免病情惡化。醫生建議，患者應注意個人衛生，保持皮膚乾燥，以預防白蝕的發生。

刊報聯晚 告廣類分特

品名	單位	價格
上肉	斤	八元四角
牛肉	斤	六元九角
豬肉	斤	六元九角
雞肉	斤	六元九角
鴨肉	斤	六元九角
魚類	斤	六元九角
蝦類	斤	六元九角
蔬菜	斤	六元九角



怪嬰



陰陽兩性最普遍 連體較罕見 壽長最朱仔

畸形怪胎，在醫學上有一專門名詞「第福米代」；其意指人類在發育中，突然發生異常的變化，而形成的畸形，是在人類發育中，成立一個或數個的系統，乃至全身形體的一種現象。

根據醫學家的正常現象來說，在胎生學中，則大致分為二種：一是在胎生期中，在體內逐步發育成形；二是在胎生期中，在體內逐步發育成形；三是在胎生期中，在體內逐步發育成形。

一份醫學雜誌統計，文化愈低，畸形兒愈多，主要原因，是這些地區，缺乏科學知識，衛生設備，及營養不良，甚至不知道如何懷孕，及如何接生。

據此，畸形兒的發生，在醫學上，是屬於一種罕見現象，但在社會上，卻是普遍存在。

通經藥丸胡亂服 抑制生長成怪胎

最近，在沙田沙田醫院產下怪嬰的產婦，據悉曾服用一種「通經藥丸」，以促進經期，結果產下怪嬰。

據該產婦稱，她是在服用「通經藥丸」後，才懷孕的。她認為，這種藥丸，是導致怪嬰產生的原因。

醫學專家指出，服用「通經藥丸」，會導致胎兒發育異常，甚至產生怪嬰。

專家建議，婦女在懷孕期間，應避免服用任何藥物，特別是「通經藥丸」。

專家指出，怪嬰的產生，是由於胎兒在發育過程中，受到外界因素的干擾，導致發育異常。

專家建議，婦女在懷孕期間，應注意營養，並避免接觸有害物質。

專家指出，怪嬰的產生，是一個複雜的過程，需要進一步的研究。

專家建議，婦女在懷孕期間，應定期產檢，以確保胎兒的正常發育。

專家指出，怪嬰的產生，是一個罕見現象，但我們應引起重視。

專家建議，婦女在懷孕期間，應保持心情愉快，並避免過度勞累。

專家指出，怪嬰的產生，是一個社會問題，需要社會各界的關注。

專家建議，政府應加強對藥物市場的監管，以確保藥物的安全。

專家指出，怪嬰的產生，是一個醫學難題，需要進一步的研究。

專家建議，婦女在懷孕期間，應注意營養，並避免接觸有害物質。

陰陽人有「真」「假」之分

體內只有男性性腺，而沒有女性的性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內只有女性性腺，而沒有男性的性腺，這就叫做「真陽陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陽陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陽陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陽陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陽陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陽陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陰陽人」。

體內既有男性性腺，又有女性性腺，這就叫做「真陽陽人」。

本報記者 文華濠、梁慧冰 聯合採訪

本港最長的連體雙胞胎大朱和小朱，在九九年八月間出生，在醫學上，是一個罕見現象。

據悉，這對連體雙胞胎，是在九九年八月間，在香港一間醫院產下。

這對連體雙胞胎，是由於胎兒在發育過程中，受到外界因素的干擾，導致發育異常。

專家指出，連體雙胞胎的產生，是一個罕見現象，需要進一步的研究。

專家建議，婦女在懷孕期間，應注意營養，並避免接觸有害物質。

專家指出，連體雙胞胎的產生，是一個社會問題，需要社會各界的關注。

專家建議，政府應加強對藥物市場的監管，以確保藥物的安全。

專家指出，連體雙胞胎的產生，是一個醫學難題，需要進一步的研究。

專家建議，婦女在懷孕期間，應注意營養，並避免接觸有害物質。

專家指出，連體雙胞胎的產生，是一個社會問題，需要社會各界的關注。

專家建議，政府應加強對藥物市場的監管，以確保藥物的安全。

專家指出，連體雙胞胎的產生，是一個醫學難題，需要進一步的研究。

專家建議，婦女在懷孕期間，應注意營養，並避免接觸有害物質。

專家指出，連體雙胞胎的產生，是一個社會問題，需要社會各界的關注。

痛悲·怨自·生誕的嬰怪個 始開便夢惡親母

在沙田沙田醫院產下怪嬰的產婦，在產下怪嬰後，開始了惡夢。

據悉，這名產婦在產下怪嬰後，開始了惡夢，並感到極大的痛苦。

專家指出，產婦在產下怪嬰後，應尋求心理諮詢，以緩解痛苦。

專家建議，社會應關注產婦的心理健康，並提供必要的支持。

專家指出，怪嬰的產生，是一個社會問題，需要社會各界的關注。

專家建議，政府應加強對藥物市場的監管，以確保藥物的安全。

專家指出，怪嬰的產生，是一個醫學難題，需要進一步的研究。

專家建議，婦女在懷孕期間，應注意營養，並避免接觸有害物質。

專家指出，怪嬰的產生，是一個社會問題，需要社會各界的關注。

今日盛大獻映
引吸金華片夫功水威
影戲場午創下兩期國大星
正正知搜中出
王上 功夫片王
義信張 仔銘
位得師師師師
助助助助助助
將將將將將將
激激激激激激

THE TEENAGER'S NIGHTMARE
南福元國蘭明寶亞 荷娛翏
昌星朗賓宮月聲洲活李樂翠

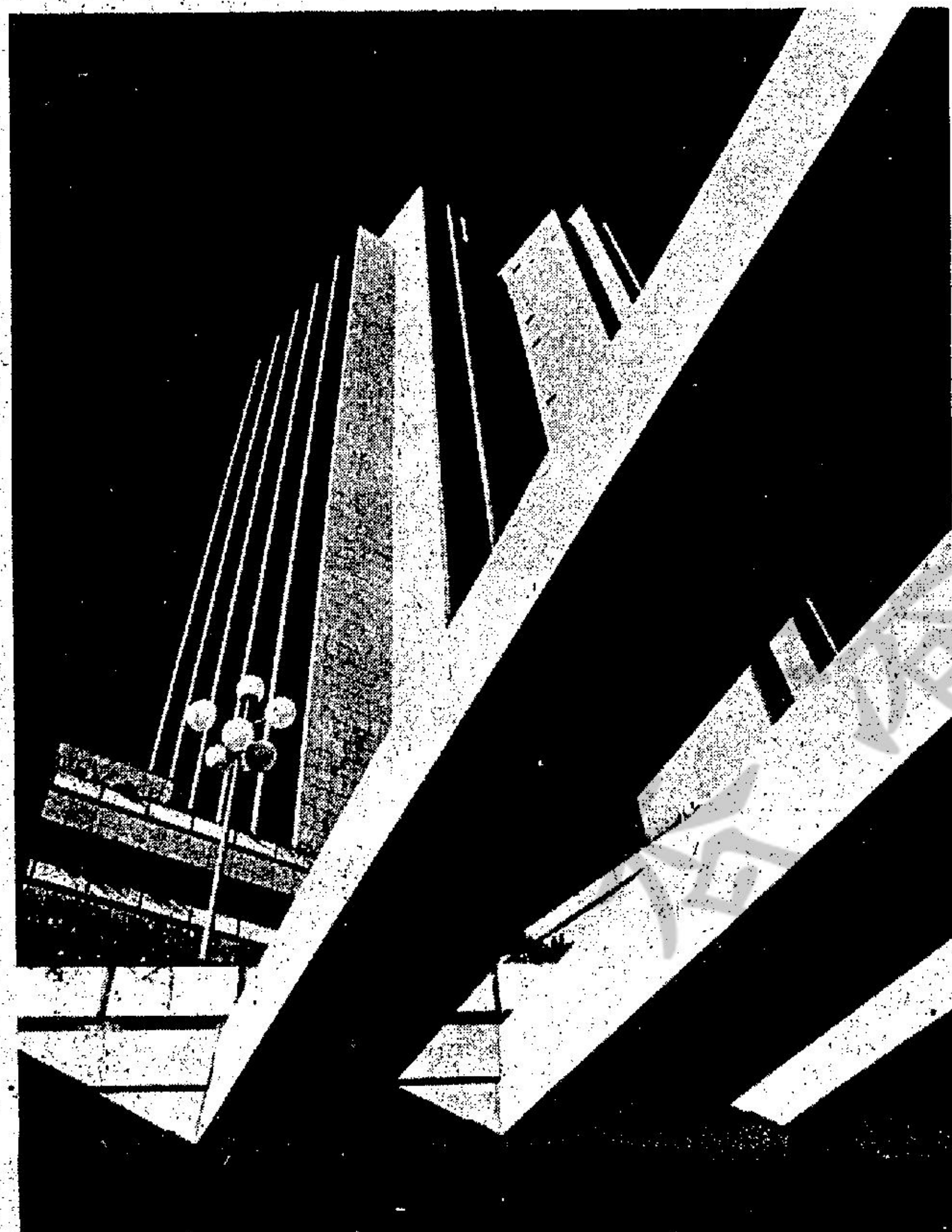
貴精不貴多
香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

告刊登在第四及第八頁
尚有戲院廣
世界最大
主高上十



海滄陳

家人鴨養



者作國德(品作龍沙會影攝厘米五卅)條線築建

拍幻燈片人數轉多

陳滄海談技巧上的利弊

人，比較其他攝影器材，幻燈片的優點多。幻燈片就是利用光學原理，將景物拍成照片，用紙張裝起來，向光照射，才看到清晰的影像。所以，裝在機內放映到白牆上，會出現放大而很有氣魄的畫面，很有吸引力。這是許多人喜歡拍幻燈片的原因。

陳滄海認為，在技巧上，拍幻燈片與普通攝影略有不同。我們拍幻燈片時，第一是曝光時間，因為幻燈片必須在放映時，才能看到影像。所以，在拍幻燈片時，我們必須先將幻燈片裝入放映機，然後再按快門，這樣才能拍到清晰的影像。第二是構圖，因為幻燈片在放映時，會放大很多倍，所以構圖必須非常精確。第三是色彩，因為幻燈片在放映時，會放大很多倍，所以色彩必須非常鮮艷。



海滄陳

卅五會第二次名銜試

定本月底截止申請

郭俊偉任明年沙龍主席

香港卅五米攝影學會，定於本月底截止申請。該會主席郭俊偉，將於明年擔任沙龍主席。該會定於本月底截止申請，以便有足夠的時間進行評選。

大眾會十七日月賽

名銜考試延期截止

香港大眾攝影會，定於本月十七日舉行月賽。該會主席郭俊偉，將於明年擔任沙龍主席。該會定於本月十七日截止申請，以便有足夠的時間進行評選。

中青會國際沙龍

今起大會堂展出

中國青年攝影學會，定於今日開始在沙龍大會堂展出。該會主席郭俊偉，將於明年擔任沙龍主席。該會定於今日開始展出，以便有足夠的時間進行評選。

香港會第卅二屆沙龍

彩色兩組評選揭曉

香港攝影學會，定於本月揭曉第卅二屆沙龍。該會主席郭俊偉，將於明年擔任沙龍主席。該會定於本月揭曉，以便有足夠的時間進行評選。

海滄陳

作工

藝

藝

藝

藝

藝

藝

藝

藝

藝

藝

藝

智囊

世界最大的電影機製造廠

隆重推出

最袖珍的超8攝影機

CHINON POCKET-8

機身構造精巧又結實，是最適宜旅行用的超8攝影機。體積輕盈，重量不足一磅，所以攜帶方便。功能設備方面，亦毫不遜色，它擁有銳利的f1.6鏡頭，自動或手動曝光控制，曝光不足紅色誤差燈，更可在背光環境下拍出清晰的畫面。另有一系列配件，如分體電源把手(Power-Grip)可拍攝(36格)，遠攝鏡和調角鏡變換器，四倍伸縮鏡等，使這款迷你攝影機能適應更廣泛的用途。

CHINON 捷成洋行 相機部

輕如羽燕 矯若游龍

「賓得」M型相機，是市面上最小、最輕、以及最堅固的單鏡反光系統……

- * 機身最輕最細
- * 首創採用高度敏感之GPD光線感應設備，曝光準確可靠，並且不受紅外線影響
- * 裝上自動捲片機，捲片快捷無比，更可連續拍攝
- * MX型特有之TTL測光系統，採用三色光能曝光顯示，清晰明朗
- * ME型全自動相機，由獨有之GPD測光系統及電子感應快門控制，使用閃燈時，X快門速度為1/100秒，並可加以人手操作
- * M型相機，採用原有之K型插片式接環，適合所有M型及K型鏡頭
- * 機身特別設計，極符合手形，把持更為穩妥

總代理：賓得攝影器材 九龍海防道35-37號海利行十二樓 電話：3-677077

理工攝影學會主辦

舉行專題攝影展

理工攝影學會主辦，定於本月舉行專題攝影展。該會主席郭俊偉，將於明年擔任沙龍主席。該會定於本月舉行攝影展，以便有足夠的時間進行評選。



英網球近接霸權階段 露斯和斯杜比 演出精彩可觀

【中央社倫敦二十日電】網球賽事，在倫敦舉行的網球賽中，打至第一盤，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

南韓伊朗真五五波 兩次對壘先後都和

【德黑蘭二十日電】伊朗與南韓，今晚在波斯灣舉行的世界盃足球賽中，以二比一，力克南韓，取得首場勝利...

如文姐幫手 浪有翻魁日

【本報訊】在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

本屆聯賽 變和和盃

【本報訊】在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

奧利化烈獲選 男星首席影

【本報訊】奧利化烈獲選為男星首席影，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

兩部紅樓夢在台短兵相接 實力各有千秋 且看鹿死誰手

【本報訊】兩部紅樓夢在台短兵相接，實力各有千秋，且看鹿死誰手...

助協拿派找想文冠許 壇影進絕拒妹妹楓徐

【本報訊】助協拿派找想文冠許，壇影進絕拒妹妹楓徐...

「港脚」今鬥科威特

【本報訊】「港脚」今鬥科威特，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

挪威國家隊 亦想來港 打賀歲波

【本報訊】挪威國家隊亦想來港打賀歲波，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

羅維拍文藝片 柯苗最佳配搭

【本報訊】羅維拍文藝片，柯苗最佳配搭，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

余莎莉言行大膽 記一段有趣的故事

【本報訊】余莎莉言行大膽，記一段有趣的故事，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

劉雅英思維 口舌不饒人

【本報訊】劉雅英思維，口舌不饒人，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

淺唱 在刊物上筆戰開笑話

【本報訊】淺唱在刊物上筆戰開笑話，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

人語中

【本報訊】人語中，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

打賀歲波

【本報訊】打賀歲波，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

羅維拍文藝片

【本報訊】羅維拍文藝片，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

余莎莉言行大膽

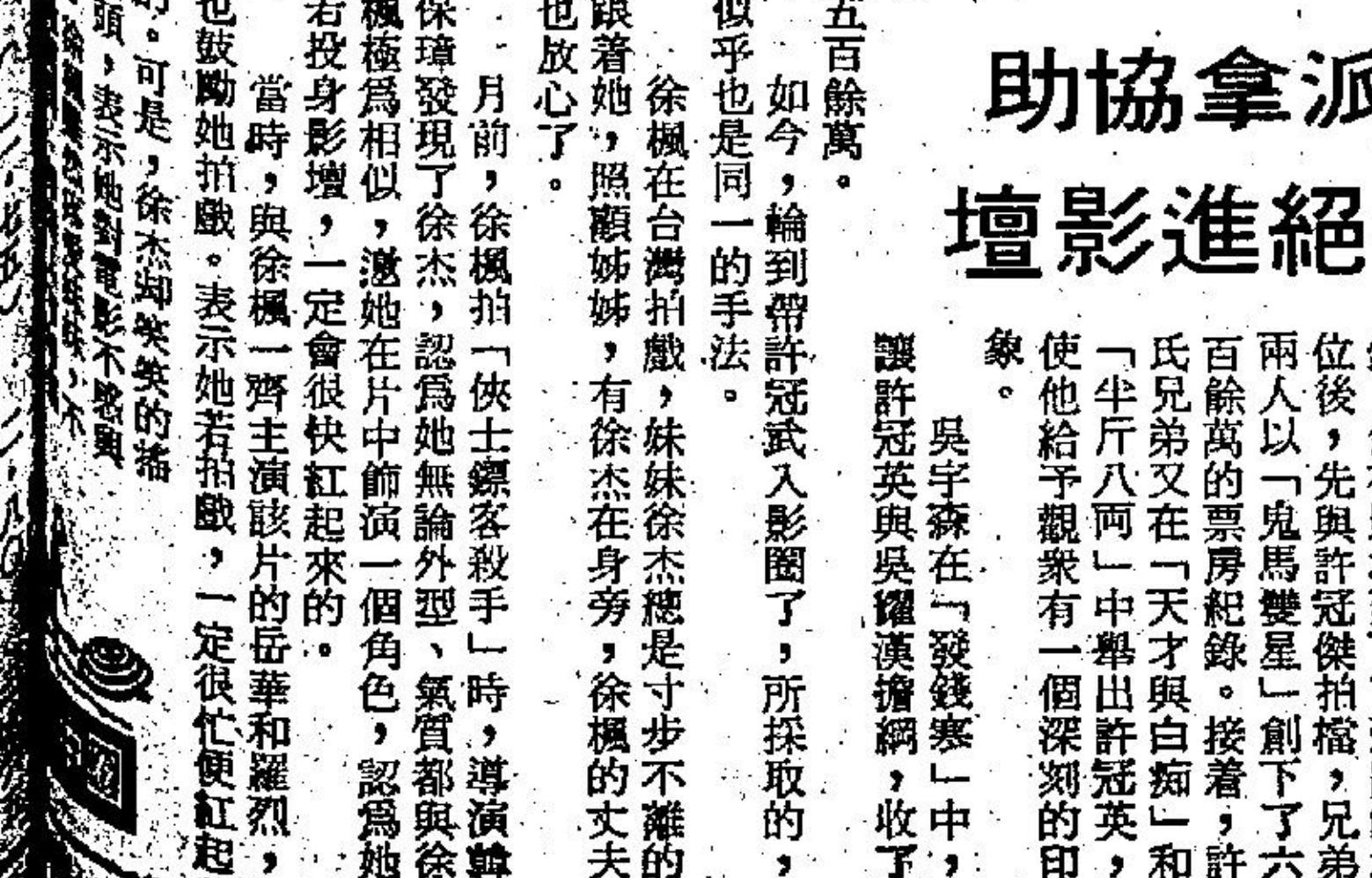
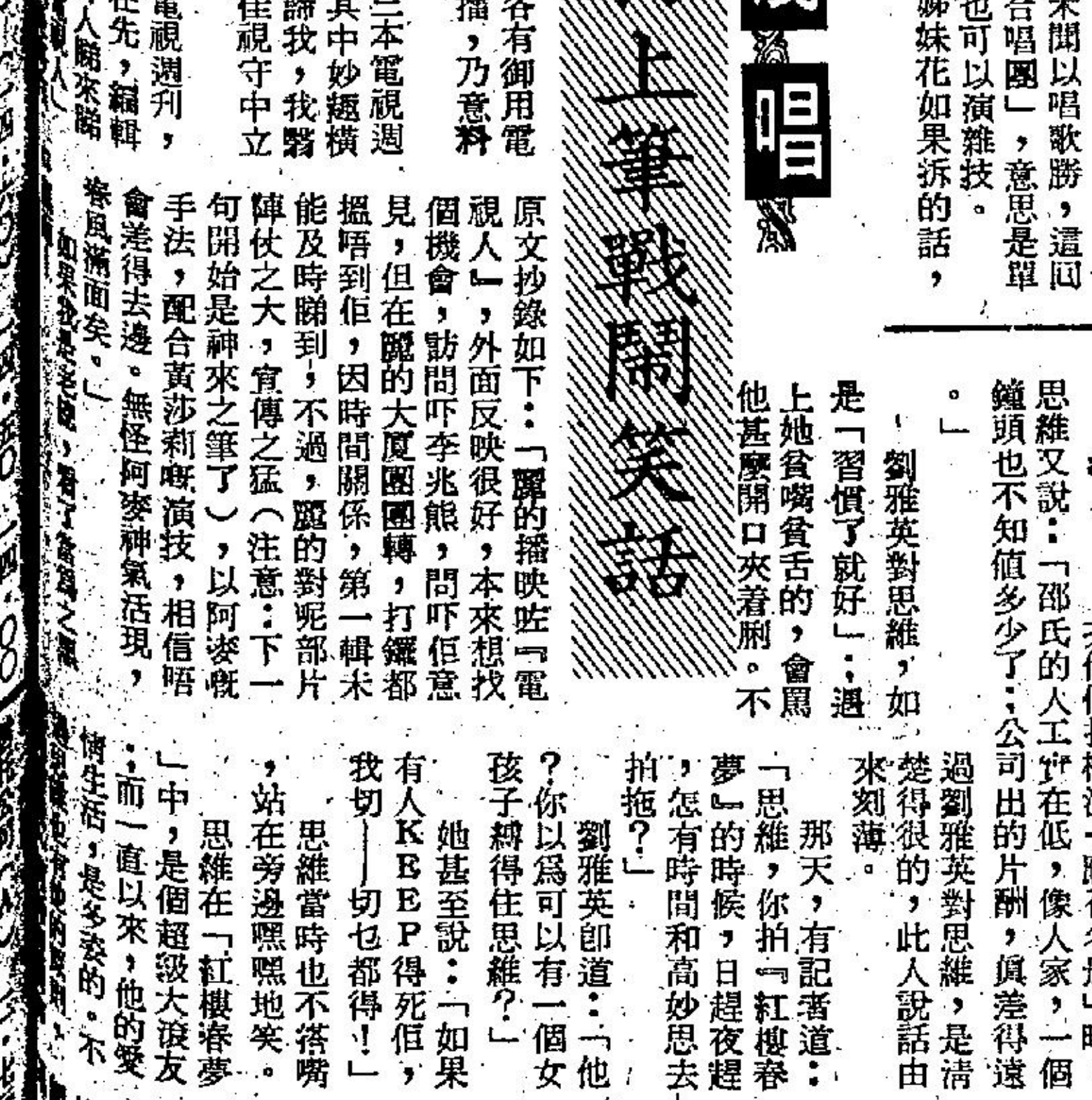
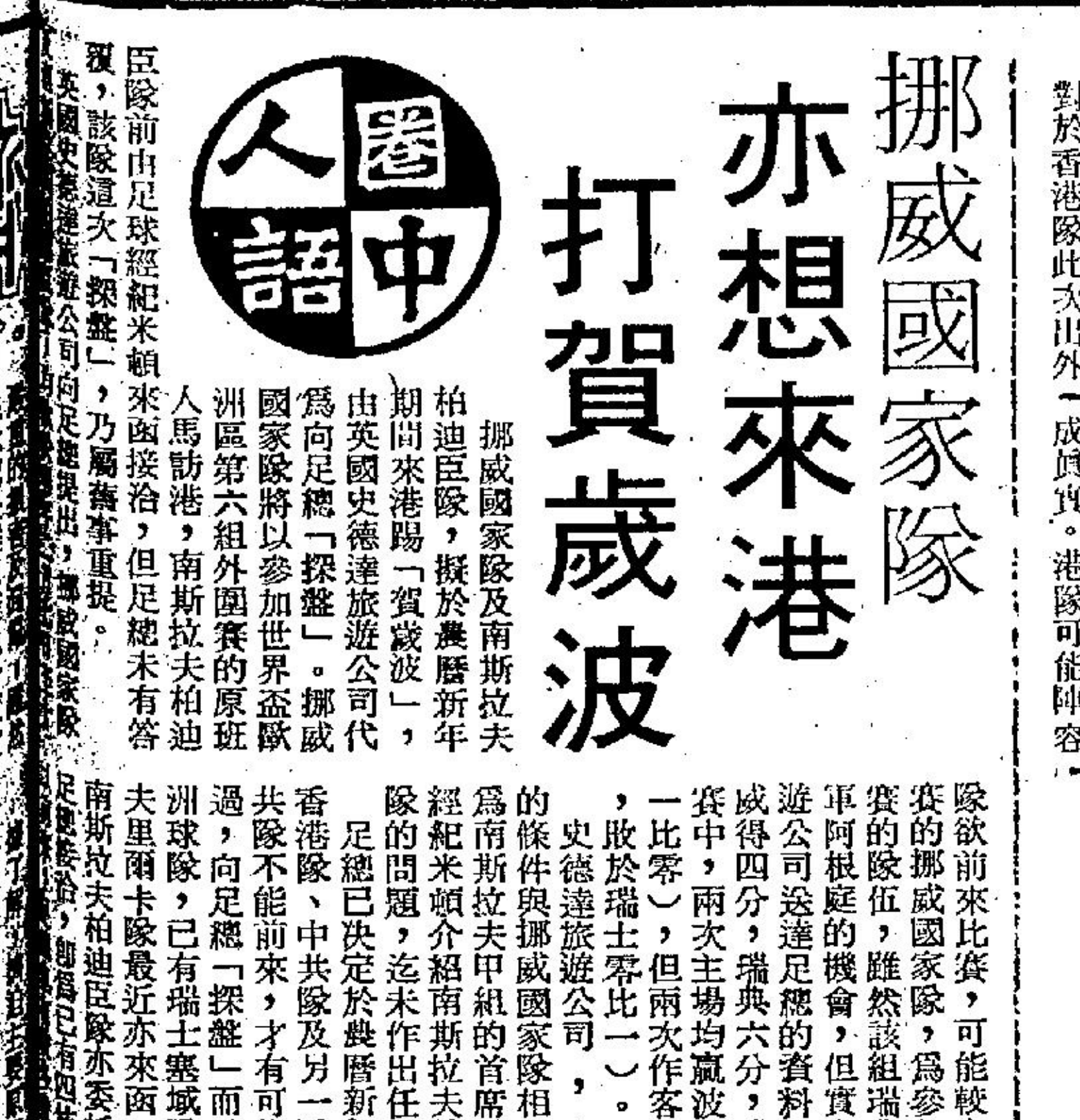
【本報訊】余莎莉言行大膽，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

劉雅英思維

【本報訊】劉雅英思維，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...

淺唱

【本報訊】淺唱，在昨晚的網球賽中，露斯和斯杜比，在二比一，力克第一盤...



本報獨家報導 英美金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金期貨收盤：(一月份)
週五每安士銀 169.90美元
(付利息無市)

美國紐約週五收市價：(十二月)
168.90美元
倫敦金價收市後掛牌：
×週五每安士買入價×週五每安士賣出價×
167.25美元 167.75美元
(上開0.50美元) (上開0.50美元)

國際貨幣匯 數指率滙

(昨日)
一零八·五
跌零·三

國際商品行情

棉花市弱刷新低價
穀物上揚銅價續跌

海外主要商品中，棉花市弱刷新低價，穀物上揚，銅價續跌。據紐約商品交易所消息，棉花期貨價格昨日繼續走低，最低點刷新了前次紀錄。穀物方面，小麥期貨價格則有所回升。銅價方面，由於市場對經濟前景的擔憂，價格繼續下挫。

美國東岸罷工影響 空運出口突然蓬勃

貿易發展局將籌備十二個活動

美國東岸罷工對空運出口產生了顯著影響。由於港口運輸受阻，許多原本計劃通過海運出口的商品轉而選擇空運。貿易發展局表示，將籌備十二個活動，以應對這一挑戰，並確保出口貿易的順暢進行。

美國股票走勢指數

【紐約十一日美聯社電】美國股票走勢指數：
道瓊斯工業指數：八四〇·九六
納斯達克綜合指數：二二二·九六
紐約證券交易所成交量：一億九千九百萬股
紐約證券交易所成交金額：一億九千九百萬美元

昨日交投最暢股份

股票	前收市價	昨收市價	百分比
富都酒店	0.82	0.90	9.76
萬生	0.23	0.25	8.70
宇隆地產	1.18	1.25	5.93
大酒樓	13.30	14.00	5.26
世界發展	0.61	0.64	4.92
永安公司	3.15	3.30	4.76
美隆華酒店	17.50	18.30	4.57
大新公司	2.25	2.35	4.44
新昌集團	2.275	2.375	4.40
勝利商業	0.75	0.78	4.00

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分比
富都酒店	0.82	0.90	9.76
萬生	0.23	0.25	8.70
宇隆地產	1.18	1.25	5.93
大酒樓	13.30	14.00	5.26
世界發展	0.61	0.64	4.92
永安公司	3.15	3.30	4.76
美隆華酒店	17.50	18.30	4.57
大新公司	2.25	2.35	4.44
新昌集團	2.275	2.375	4.40
勝利商業	0.75	0.78	4.00

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分比
港九工商	0.92	0.82	10.87
至祥	0.65	0.62	4.62
廣發利	0.43	0.415	3.49
太古洋行B	1.27	1.24	2.36
百樂酒店	1.16	1.14	1.72
九龍巴士	4.475	4.40	1.63
新立巴士	0.16	0.1575	1.56
南華地產	34.50	34.00	1.45
中華地產	0.83	0.82	1.20
華信地產	0.43	0.425	1.16

銀行同業 今晨拆息

三厘半

四厘

五厘

聯合船塢新船塢 下月拖返投入服務

聯合船塢公司宣佈，其位於香港的新船塢將於下月拖返投入服務。該船塢在建造期間經歷了許多困難，但目前已基本完工。公司表示，新船塢的投入服務將顯著提高其維修和建造能力，為客戶提供更優質的服務。

各地黃金 收市價格

【倫敦十一日美聯社電】倫敦黃金收市價格：每安士銀 377.00美元。紐約黃金收市價格：每安士銀 377.00美元。香港黃金收市價格：每安士銀 377.00美元。

上午金融行情表

十一月十二日(星期六)
(九九K金價)
開市 937.0 收市 937.0
最高 937.0 最低 937.0
(美金)
最高 4.679 最低 4.679
(美金)
最高 4.679 最低 4.679
人民幣外匯匯率 1:39.18 出 38.93
(歐洲金價)
倫敦(每安) 167.95美元(外一零五仙)
瑞士(每安) 168.50美元(外一零五仙)
巴黎(每安) 167.83美元(外一零五仙)
(英鎊)
倫敦(每安) 1.8150美元(外一零五仙)
倫敦(每安) 1.8180美元(外一零五仙)
(雜幣)
日 元(每百計) 190.00
台 幣(每百計) 118.50
新 幣(每百計) 61.50
新加坡大元(每百計) 1.91
西德馬克(每百計) 206.50
法國法郎(每百計) 96.50
瑞士法郎(每百計) 207.00
加拿大元(每百計) 192.00
澳洲元(每百計) 4.25
紐西蘭元(每百計) 5.22
港幣(每百計) 8.92

上市公司派息備忘

公司	派息日期	派息金額
九龍巴士	十一月十一日	每股派息七仙
新立巴士	十一月十一日	每股派息七仙
南華地產	十一月十一日	每股派息七仙
中華地產	十一月十一日	每股派息七仙
華信地產	十一月十一日	每股派息七仙

各地黃金 收市價格

【倫敦十一日美聯社電】倫敦黃金收市價格：每安士銀 377.00美元。紐約黃金收市價格：每安士銀 377.00美元。香港黃金收市價格：每安士銀 377.00美元。

股票收市價

股票	收市價
道瓊斯工業指數	八四〇·九六
納斯達克綜合指數	二二二·九六
紐約證券交易所成交量	一億九千九百萬股
紐約證券交易所成交金額	一億九千九百萬美元

股票收市價

股票	收市價
富都酒店	0.90
萬生	0.25
宇隆地產	1.25
大酒樓	14.00
世界發展	0.64
永安公司	3.30
美隆華酒店	18.30
大新公司	2.35
新昌集團	2.375
勝利商業	0.78

股票收市價

股票	收市價
富都酒店	0.90
萬生	0.25
宇隆地產	1.25
大酒樓	14.00
世界發展	0.64
永安公司	3.30
美隆華酒店	18.30
大新公司	2.35
新昌集團	2.375
勝利商業	0.78
港九工商	0.82
至祥	0.62
廣發利	0.415
太古洋行B	1.24
百樂酒店	1.14
九龍巴士	4.40
新立巴士	0.1575
南華地產	34.00
中華地產	0.82
華信地產	0.425

